



英语演讲

颠覆性科技翻转经济大环境

[链接上页](#)

首先，我们会协助企业掌握新技能，其中一个很有潜力的就是数码领域。这是因为新加坡网络发达，到处都有光纤（电缆），而国人也对科技娴熟。

精灵风靡全城显契机

你看这个。你觉得这是什么地方？你认为他们在那里做什么？这是精灵宝可梦。精灵宝可梦GO风靡全城。这显示大家都有手机，每个人都在上网，大家很适应，都能使用数码。我认为数码中具有契机。它是虚幻的，不需要大面积土地，会节省人力，我们能在各地，与任何人做生意。

一些公司正在数码空间内进行一些有趣的事情，例如美昇科技。它是一家在物流领域的中小企业。物流生意中有两大挑战。一是报关过程受延误。因过境时会有人检查箱子中的物品。二是偷窃。也就是有小偷小摸，或整个集装箱都失去踪影。因此，美昇科技想出了一套数码解决方案，获得标新局的支持。

美昇科技研创了一个集装箱追踪仪器与iSpot锁头。iSpot是具有全球卫星地理定位系统(GPS)。装在集装箱上的一个锁头。它安全，也能被破坏，能确保物品不会不见，不会有其他东西被装进去。海关人员不用再三检查箱子。货物主人也能全天24小时追踪物品的位置。在新加坡企业发展局的帮助下，美昇科技将iSpot带到了东南亚。在东非，有超过1万个iSpot在使用。

由于途中须经过10个检查站，集装箱以往需20天时间，才能从肯尼亚抵达乌干达。有了防破坏的iSpot后，集装箱就不需要一再经过海关检查；只要两天，就能抵达(目的地)。这是一大改变关键。我很骄傲新加坡公司在企发局的帮助下，在非洲的生意发展得这么好。

飞上宇宙可成真

除了数码，我们也需要在其领域增强新能力。我们一些中小型企业可以与世界最强大对手竞争。我们应该协助他们扩大发展。我在华语演讲中看到了香港肉干和升乐升公司。但我们在工商业方面也很成功。

HOPE Technik是本地一家中小型企业，从事工程领域的生意，名声扶摇直上。公司已经10岁，聘请超过110名员工，而你也听说过他们制造的一些产品。他们制造了新加坡国防部使用的红犀牛和危险化学品消防车。他们也制造无人机，和产业与商业专用的器材。四年前，HOPE Technik拿到了空中客车的工程。他们在招标过程中击败了世界顶级工程企业。

他们的工作是建造一个空天飞机的比例模型。空天飞机结合了宇宙飞船和飞机。比例模型是为空中客车的民用航天器计划而建造的。他们建造了模型，装上感应器，成功测试将它升上天空。也让它降落。

这是迈向建造真实空天飞机所作出的部分研究。或许在未来20年，当民众可以上宇宙，空



优步和Grab等颠覆性科技，虽然对本地德士行业带来影响，但它也能创造新的就业机会。（唐家鸿摄）

天飞行成现实后，我们可以说是新加坡公司协助这个梦想成真。HOPE Technik专注在工程领域，并将(知识)用在特定领域，为自己制造商机，找到新市场，为新加坡人制造新的就业机会。我们需要每个领域——工程、食物制造和物流，建立这种新技能。政府会协助企业这么去做。

敢于闯荡的创业思维

除了掌握技能，我们也要促进创业精神。工程是一个部分，但创业——那种勇于尝试新事物，敢于闯荡的思维是不一样的。而企业家就有，我们需要这种思维。

企业家在我们社会中扮演着重要角色，不仅因为他们是为自己赚钱，制造就业机会、促进繁荣，也因他们是智多谋，有乐观心态。他们为社会带来信心，相信什么都有可能，任何你能办到的事情，你会做得更好。新加坡需要这种思维倾向，只要凭借自己的行动，我们可以改变世界。如果我们失败，就重新再来，如果再失败，继续重来。只要不放弃，继续尝试，总有一天会成功。

五年前，我们在亚逸拉惹“大牌71”展开了一个小试验。

“大牌71”原本即将拆除，但裕廊集团决定不拆，反而进行翻新，再推出为“培育室”。它是一栋为企业提供可租用空间来开设企业的设施。这栋蓝色的建筑是“大牌71”，看上去像个刚在新建的新裕廊集团厂房，但里面却充满了许多好点子。

我们提供的不仅是建筑与服务，也包括来自政府机构的合

资援助。开始时只有一小组起步公司，但(计划)很成功，现在已经扩展到“大牌73”和“大牌79”，并改名为Launchpad。我们在旧金山也有“大牌71”，帮助起步公司进军美国市场和硅谷的网络。我曾参观亚逸拉惹和硅谷的“大牌71”。这是和硅谷的青年面谈时(的照片)，他们当中有不少正在创立自己的公司。

其中一间出自最初的“大牌71”的公司是Zimplistic。他们制造的是Rotimatic，是世界上首个全自动制作恰巴提(chapati)和煎饼的机器。加入面粉、油和水，按下按钮，恰巴提和煎饼一分钟后就出炉，每分钟能做一片。

如果你曾制作过恰巴提，你就会知道那是非常费工夫的。以往都是女人在做，但现在，女人也都外出工作，没有时间天天做恰巴提。有了Rotimatic，一家人还能在晚餐时间尝到恰巴提。

Rotimatic是由布拉诺蒂·姬加和她的丈夫里希研发。布拉诺蒂是名机械工程师，里希则从事软件方面的工作。他们在标新局的协助下将机器推出市场，并在国际上吸引了不少眼球。待会儿你们会在招待会上会看到用Rotimatic制作出来的恰巴提，再给布拉诺蒂和里希品尝。

让大学生沉浸创业温床

我们的学府为学生提供许多机会，去接触世界各地的起步公司聚集点。新加坡国立大学在许多地方设有海外学院，包括硅谷。这是复旦大学。位于上海。这是南洋理工大学。靠近旧金山。这在特拉维夫。你可以看到希伯来文的街道标。

一些学生后来也到这些公司工作。

此外现在也有培养创意、食品科学家和运动科学的课程。这些新的职业专科在上一代几乎是不存在的。

跨学科领域也开始提供机会，让你将所学习的技能与其他技能结合，从而创造更有价值的东西。

一个案例就是莎拉(Sarah Salim)。她获得视觉设计学生的资助。她在南洋理工大学毕业后，就进入一家出版社做视觉设计。

目前任职于政府科技局(GovTech@Hive)的莎拉，善用自己的设计才能，为政府数据网站data.gov.sg制作视觉化数据。

这是她目前正在制作的项目，让她给大家看看。这个项目展示了ActiveSG健身房的使用率。让你看出健身房在哪些时段比较热闹。

想要让信息视觉化、简单易懂，需要不少技术与努力。要制作这种图表，就需要像莎拉这样的平面设计师，对我们的智慧做出贡献。

为在职人士培训深化技能

我们也为工作人士提供培训课程，帮助他们提升并深化他们掌握的技能。

技能前程为这个群体提供

和学前教育。这些不仅仅是课程而已，而是帮助我们在工作中能够有所提升的途径。

这也是简内莎(Janessa Kumaran)女士目前在落实中的计划。

简内莎十年前加入人民行动党社区基金(PAP Community Foundation，简称PCF)担任幼儿园教师，现在已经是高级教师。她获颁未来技能进修奖(SkillsFuture Study Award)到安理工学院修读学前教育领导高级专科文凭课程。

简内莎希望能成为中心校长。我相信她会梦想成真，成为一名优秀的学前教育工作者。

除了让工友在目前的职位中提升技能，我们也在帮助被裁退或转换工作岗位的工友顺利转行或找到新的工作。

失去工作是非常艰难的，特别是当你年纪已不小或需要赚钱养家的时候。

不过，有些计划是可以提供帮助的。在应变与提升就业援助配套(Adapt and Grow Initiative)下的专业人士转业计划(Professional Conversion Programme)和职业支援计划(Career Support Programme)都能提供培训，让你学习新技能，在另一个领域中找到新工作。

津贴雇主请新员工

全国职工总会在这方面做得不错。不仅为普通员工(rank-and-file workers)提供协助，也帮助专业人员、经理和执行人员(PME)，包括这位百秋蒙。

现年50多岁的百秋蒙曾在银行工作，拥有30年的金融科技工作经验。

百秋蒙去年离职后找不到新工作，因此报名参加职业支援计划。该计划为雇主提供工资津贴，让雇主能在更轻松的情况下聘请新员工。

在职业就业与职能培训中心(C2i)的帮助下，百秋蒙今年初成功找到工作，目前在数据邮政公司(DataPost)担任日本部门主管一职。

DataPost是一个专门提供印刷和邮递方案的中小企业，也是本区域最大的印刷局。

百秋蒙利用他的金融科技经验，帮DataPost改造公司的信息技术系统和制定新的业务策略。

我谈到的能力、促进创业和掌握技能，之前在华语演讲部分也讨论到强化安全网。

这些都是让我们的经济和工友能够在时期万变中茁壮成长的对策，也推动我们共同进步，并在竞争激烈和危机四伏的世界里蓬勃发展。

文转下页

煎饼只需一分钟 职业妇女好帮手

考虑现代妇女兼顾专业家庭不易，本地公司Zimplistic成功研发世界第一台制印度煎饼的全自动电器。只要把面粉、油和水放入电器后，依据个人口味选择煎饼厚度等，平均每分钟制作一片煎饼，简单又轻松。

这家公司是由一对夫妻创立，妻子普拉诺提(Pranoti Nagarkar)是机械工程师，丈夫里什(Rishi Igrani)则负责固件(firmware)技术。创新的发明获得多家海内外媒体报道。

(透述与新闻部提供照片)

